昭和58年　第840号
4月3日

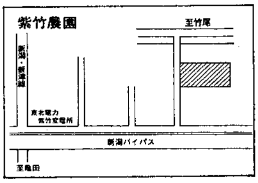
市報 にいがた

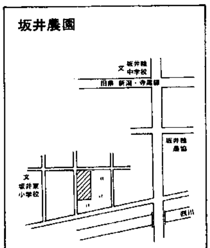
市の人口
		前月比
人口	459,605	（＋156）
男	225,256	（＋100）
女	234,349	（＋ 56）
世帯数	147,738	（± 0）

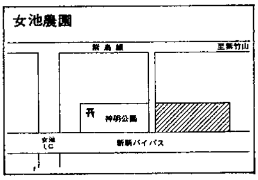
58年2月末現在

発行日　毎週日曜日
発行所　新潟市役所
新潟市西堀通6番町866
電話 代表(28)1000
編集人　二宮省三
（担当企画部広報課）
印刷所　㈱第一印刷所

野菜や草花づくりを
紫竹などに「市民農園」を開設







市では、市民から土に親しみ、野菜や草花づくりを楽しんでもらうため、遊休農地を利用して、紫竹など市内三カ所に「市民農園」を開設します。ご利用下さい。

都市近郊の農村部では、急激に兼業農家が増え、遊休農地が出る一方、余暇利用として家庭菜園や草花づくりの人気が高まっていることから、水田再編対策（転作）を兼ねた農地の有効利用を図るものです。

場所は、紫竹、女池神明二丁目、坂井村中の三カ所。一世帯当たり三十三平方㍍（約十坪）の広さで、百六十七区画（紫竹三十五、女池七十二、坂井六十）を用意します。

入園料は、一区画一年間四千円（水道料別、一区画七百円程度）です。入園期間は五月一日から五十九年三月三十一日まで。種苗や肥料、農具などは各農協を通してあっせんする予定です。

入園の条件　新潟市民で、自ら耕作、管理ができる人。（各場所とも駐車場はありません）一世帯一区画。野菜や草花づくりの目的に限る。（米や果樹などの永年作物はつくれません）

申し込み　四月十日までに往復はがきで、希望する場所と住所、氏名、電話番号を記入し、市農林課（〒951、西堀通六－八六六）へ。定員を超えた場合は抽選。

「暮らしの中にスポーツを」
16ミリカラー、20分
—市政映画貸し出します—

このたび、市政映画「暮らしの中にスポーツを」を製作しました。十六ミリカラーで二十分ものです。

主な内容は次のようなものです。

今、全国的にスポーツ活動の輪が、ますます広がりをみせています。新潟市でも子供からお年寄りまで幅広い世代の人たちがスポーツを楽しみ、健康づくり、体力づくり、そして仲間づくりに大いに役立てています。

映画では、勤労者早起き野球大会や学校開放をはじめ、さまざまなスポーツでさわやかな汗を流している市民の皆さんを紹介。

一方、市でも、こうした市民スポーツ活動に対応するため、内容面の充実を図りながら、スポーツ施設の建設や整備を進めている状況などを紹介しています。

そうしたなかから、市民の皆さんのだれもが、それぞれの好みと体力に合ったスポーツを暮らしの中に取り入れ、健康で明るい街づくりをさらに進めよう－と呼びかけています。

市では、この映画の貸し出しを無料で行っています。ご希望の方は、広報課までおいで下さい。

また、昨年製作した「まちにみどりを」、一昨年の「若い者には負けねェーぞ」などの映画も併せてご利用ください。

川村奉行の遺品
「蜑（あま）の手振（てぶ）り」を寄贈
—ひ孫・川村清衛氏が—

天保一四年（一八四三年）から嘉永五年（一八五二年）まで、新潟町の治政全般にその革新的手腕を振った、天領初代新潟奉行・川村清浜衛修就（ながたか）—。

そのひ孫である川村清衛氏（神奈川県座間市在住・七十歳）が、このほど新潟市を訪れ、川村奉行の遺品『蜑の手振り』を市に寄贈しました。

『蜑の手振り』は、川村奉行が、一八五二年、配下である小尾（おび）勘五郎に画を描かせて自らは詞書（ことばがき）を書いた新潟風俗絵巻（二九×一二二〇cm）で、いわし網の図、湊祭の図－など六つの図からなり、当時の新潟町民の生活様相、風俗を知るに貴重な歴史資料です。

三月二十五日、夫人とともに市役所を訪れた川村清衛氏は「川村家の家宝としてこれまで大切に保管してきましたが、私物化してはいけないという気持ちからこれをお国帰りさせることにしました。市の宝として一世紀、二世紀でも保存して頂きたい」と述べ現物を市長に手渡しました。

これに対して若杉市長は「川村家の宝を頂いてありがとうございました。その価値を高めるよう努力したい」と答えました。

同氏からは、昭和五十一年十二月にも奉行の遺品三十三点、文書千五百四十三件を寄贈して頂いており、それらは現在、新潟市指定文化財として郷土資料館に大切に保管されています。

本年度は同氏から奉行愛用の甲冑（かっちゅう）を寄贈して頂く予定で、これにより、奉行ゆかりの遺品、関係資料がほとんど新潟の地にそろうことになります。

なお、市では『蜑の手振り』を郷土資料館恒例の「春の特別展」（四月下旬開催）で一般公開することにしています。

「蜑の手振り」を若杉市長（右）に手渡す川村夫妻

4月10日 県議会議員選挙
4月24日 市議会議員選挙

新潟県議会議員一般選挙の投票日が、あと一週間後に迫りました。有権者のみなさんは、候補者の政見をよく聴きよく考えて大切な一票を投じて下さい。

県議会議員選挙

〈投票できる人〉

①日本国民で昭和三十八年四月十一日までに生まれた人で、昨年十二月二十七日までに本市の住民基本台帳に登録されている人。ただし、投票日の前日までに他の市町村へ住所を移した人は投票できません。

なお、名簿に登録されている人で、五十七年十二月十日以降に本市から県内の他の市町村に住所を移した人は、その市町村長の発行する「引き続き同一県内の市町村に住所を有する旨の証明書」を提示すれば投票できます。

②県内の他市町村から転入し、昨年の十二月二十八日以降に本市に転入手続きをした人は（当該市町村の選挙人名簿に登録されている人に限る）、「引き続き新潟市に住所を有する旨の証明書」を本市から交付を受け、それを従前住んでいた市町村の当該投票所に持って行って投票することになります。

こんな方法による投票もできます

▼一般の不在者投票

投票当日　仕事や用務などで投票所へ行くことができない人は、投票日の前日までに不在者投票所に出向き、不在者投票をすることができます。

なお、不在者投票をするときは印鑑（入場券が郵送済みの場合は同券も）をご持参下さい。

期間　四月九日（投票日の前日）まで
時間　午前八時半～午後五時
会場　中央公民館・各地区事務所

▼指定病院等による不在者投票

指定病院（ベット数がおおむね五十床以上）等で入院されている人は、その病院で投票をすることができますので、病院長に申し出て下さい。

▼郵便による不在者投票

申請手続きは市報にいがた三月二十七日号に掲載してあります。ご不明の点は市選挙管理委員会（☎28－一〇〇〇）へ。

▼代理による投票

文盲、身体障害で投票できない人は、投票所で代理投票の申請をして下さい。あなたが投票したい候補者の氏名を補助者が秘密を守って間違いなく書いてくれます。

▼点字による投票

目の不自由な人は、投票所で点字で投票する旨申し出れば投票することができます。

立会演説会

次の日程で県議会議員の立会演説会が開催されます。

月日	会場
4・4	湊小学校
4・5	山の下小学校
4・6	万代小学校
4・7	内野小学校
4・8	市公会堂

時間　午後六時半～
※演説時間は各候補者十五分

家庭菜園講座

日時　4月8日午後1時15分～3時15分
会場　市園芸センター研修室
テーマ　「春の野菜の作り方」
講師　市園芸センター職員
定員　50人（先着順）
申し込み　電話で市園芸センター講習会係（☎86―1034）へ、受付は今日から

春の夜間救急教室

日時　4月14日～6月23日の毎週木曜日午後6時半～8時45分。ただし5月22日と6月19日（時間午前10時～午後4時）を含む※計12回
会場　日赤県支部（関屋下川原1）
対象　市民30人（小・中学生を除く）
参加費　テキスト代550円
申し込み　電話で日赤県支部内安全奉仕団新潟市分団事務局（☎31―3121）へ

開公緑町マンション（分譲中）
現地説明会

日時　4月10日午前10時～午後4時
場所　緑町3437（郷土資料館近く）
問い合わせ　市開発公社（☎23―2612）へ
※現地へ直接おいで下さい

体力向上にトレーニングセンター（市陸上競技場内）へ

◉4月の新規受付日（高校生以上対象）

	受付日	受付時間	指導時間
男子	5、12、19、26日	午後3時半と	午後4時と
女子	7、15、21日	午後5時半	午後6時

◉特設受付日…23日（19歳以上の男女）

	受付時間	指導時間
男子	午後2時半	午後3時
女子	午後零時半	午後1時

使用料　19歳未満……月 150円
　　　　19歳以上……月 600円
※当日は簡単な体力測定とセンター利用方法を説明しますので印鑑と運動のできる服装・靴の用意が必要

'83新潟博開催記念
ちびっ子絵画コンテスト

募集期間　4月17日まで
テーマ　こんな街になったらいいな、未来のにいがた
対象　幼稚園・保育園児・小学生
作品の大きさ　B4版8切(364×257mm)、クレヨンでも水彩でも可
送り先　作品の裏面に住所、氏名、電話番号、学年、年齢、学校名または園名を記入し、ダイエー新潟店1階サービスカウンター（万代1－5－1）へ直接持参して下さい。※郵送の場合はダイエー新潟店「新潟博ちびっ子絵画コンテスト係」へお送り下さい。（応募作品は原則として返却しません）
発表　優秀作品は4月28日～5月5日までダイエー新潟店で展示。また博覧会会場で展示する予定　※特賞5点、入選100点ほか。入賞者にプレゼントあり。

〈市民病院〉
臨時の看護婦（准看含む）募集

募集人員　若干名
勤務時間　8時間勤務または5時間勤務
問い合わせ　市民病院看護部（☎41―5151）へ

はかりの定期検査

受付時間　午前9時～午後3時
持参品　計量器定期検査通知書（はがき）

会場	月日	区域
新潟小学校	4・12	旭町通1、2番町、東中通1、2番町、医学町通1、2番町、学校裏町、寺裏通1、2番町、西中町
	4・13	営所通1、2番町、南横堀町、下旭町、寄居町、東大畑通1番町、南大畑町
湊小学校	4・14	上大川前通11、12番町、東堀前通10、11番町、本町通11～13番町
	4・15	西堀通9～11番町、西堀前通10、11番町、古町通10～13番町、東堀通10～13番町、二葉町3丁目